

# MAX

# 操作说明书

专业人士用

非常感谢您本次购买MAX钢筋捆扎机REBAR-TIER RB-399S。在使用本机器前，请将本使用说明书仔细阅读完毕。在对使用时的注意事项，规格方法及功能等充分理解的基础上，安全正确使用本产品。

## 警告

- 使用前请仔细阅读操作说明书

请妥善保管本操作说明书，以便随时查阅。为改善产品功能，本产品的规格如有变更，不会另行通知。

MAX 钢筋捆扎机 REBAR-TIER

# RB-399S



RB-399S

# 目 录

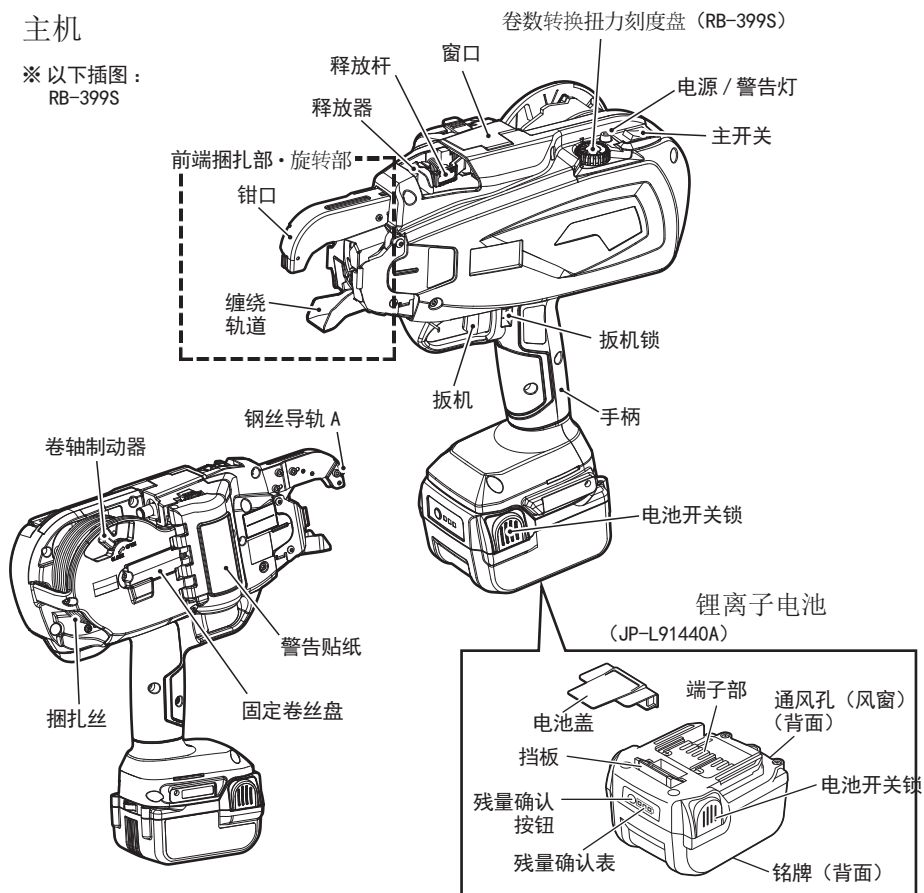
---

关于各部分的名称及标准配件 .....	3
安全操作须知 .....	4
钢筋捆扎机的安全注意事项 .....	10
作业后的注意事项 .....	11
关于安全装置 .....	12
规格及配件 .....	14
专用捆扎丝（MAX 钢筋捆扎机专用捆扎丝） .....	17
电池组和充电器的使用方法 .....	18
使用方法 .....	20
蜂鸣器报警及处理方法 .....	32
保养与检查 .....	34
关于保修、售后服务 .....	35
切刀清洁指南 .....	36

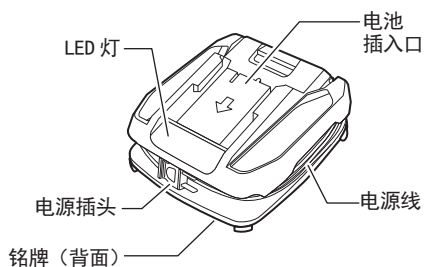
# 各部位名称

## 主机

※ 以下插图：  
RB-399S



## 锂离子充电器 (JC925A (CE))



# 安全操作须知

本机器是用于捆扎钢筋的电动工具。

如将本机器用于指定外的用途、或以指定外的使用方法使用可能导致重大事故。必须严格遵守本使用说明书的记载事项。非操作人员(特别是儿童)请不要靠近作业场所。此外,请勿使其触碰本机器。

- 为了防止火灾、触电、伤害等事故的发生,请务必遵守以下“安全操作须知”。
- 在使用本产品前,请仔细阅读所有“安全操作须知”,并按照说明书正确使用本产品。
- 阅读本说明书后,请将其保存在可以随时查阅的地方。
- 出借本产品时,请将说明书一并借出。

## ■ 关于标识

使用注意事项分为  **警告**、 **注意**、 **请注意** 分别表示以下含义。




**警告**

如果操作不当,可能导致用户死亡或严重伤害。



**注意**

如果操作不当,可能导致用户造成伤害或财产损失。

但是,中所记载的情况,视情况也可能会导致严重后果。记载内容均为与安全相关的重要事项,请务必遵守

 **请注意**

与产品及配件的操作和维护相关的重要注意事项

## 关于图示



此符号表示禁止



此符号表示必须进行的事情。

# 安全操作须知

## 警告

为了确保安全，使用前请务必仔细阅读操作说明书。

请使用专用充电器和电池组。

- 请勿使用非专用充电器为电池组充电。
- 请勿给非专用电池组充电。用非专用充电器不仅可能导致电池组无法充电、破损，还可能导致起火·发热。

请正确充电。

- 请在额定电源下使用本充电器。  
请勿将本充电器与升压器等变压器、直流电源或未经适配性检查的发电机一起使用。  
否则可能导致充电器故障或异常发热而导致火灾。

<已通过适配性检查的机型>

厂家名称	分类名称	机型	额定功率	额定电压	额定电流
株式会社YAMABIKO (SHINDAIWA)	逆向发电机	IEG2800M	2.8KVA	单相 100V	28A
		IEG2801M	2.8KVA	单相 100V	28A

- 当温度低于5℃或高于40℃时，请勿给电池组充电。
- 请在通风良好的地方充电。  
请勿在充电时用布等覆盖电池组或充电器。  
否则可能导致爆炸或火灾。
- 不使用本产品时，请勿插在电源插座上，以防触电或火灾。  
否则可能导致触电或火灾。
- 请勿将异物插入充电器的通风口或电池组安装口。  
否则可能会导致触电或故障。

请勿让电池组的端子之间短路。

如果电池组的端子与金属接触，或放在装有钉子等金属物体的工具箱或钉子袋中、或被雨水溅湿，可能会发生短路，进而可能导致冒烟、起火或爆炸。

请勿用湿手触摸充电器的电源插头。

否则可能会导致触电。

请勿进行以下操作，否则电池组可能会冒烟、起火或爆炸。

- 请勿让金属物品接触到端子。
- 请勿将电池组放在装有钉子或硬币的袋子或盒子里。
- 请勿将产品暴露在雨中或水中。

# ⚠ 安全操作须知

## ⚠ 警告

请勿在有喷漆、油漆、苯、稀释剂、汽油、易燃气体、胶水等环境下给电池组充电，否则可能会导致爆炸或火灾。

请勿进行以下操作，否则可能会导致火灾。

- 请勿在纸板等纸类、坐垫等布类、榻榻米、地毯、塑料上给电池充电。
- 请勿在充电时将带有通气孔(风窗)的充电器的通气孔堵塞。
- 请勿将金属物品或易燃材料插入通风孔中。
- 请勿在棉尘等灰尘较多的地方给电池充电。

充电器的电池组安装部分有用于充电的端子。请勿接近金属片和水等异物

请勿将电池充电器用于充电以外的任何目的。

当电池组不使用时，请务必盖上电池组盖。

请查看作业场所的周边环境。

- 请勿在雨中或潮湿的环境中使用充电工具、充电器或电池组，否则可能导致触电或产生烟雾。
- 请确保作业场所光线充足，若在黑暗场所作业，可能导致意外发生。
- 请勿在存放易燃液体或气体的环境中使用或充电，否则可能发生爆炸或火灾。

在使用本产品时，操作者以及周围的人都要佩戴护目镜。

在粉尘多的环境中作业时，要同时佩戴防尘口罩。

否则飞屑和灰尘可能会进入眼睛和鼻子。

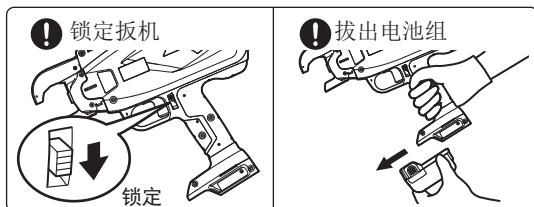


穿戴好防护设备。

- 在嘈杂的环境中作业时，应戴上耳塞、耳罩或其他隔音防护用品。
- 作业时要戴安全帽，穿安全鞋等。

在以下情况下，请将主开关关闭，锁定扳机，并从主机上取下电池组。

- 长期不使用或修理机器时。
  - 调整机器时。
  - 更换丝盘时。
  - 预计有其他危险时。
- 否则可能会意外运行本机器，导致事故或伤害。



## 警告

请谨慎操作。

- 请勿将手指放在扳机上搬运本产品。
- 在插入电池组之前，请确保主开关处于关闭状态。否则可能会导致本装置意外运行，造成事故。

请使用指定零配件。

请使用本使用说明书和本公司产品目录中指定的零配件。若使用非指定零配件，可能会导致事故或人身伤亡。

请勿将电池组扔入火中。

否则可能会爆炸或释放有害物质。

当电池组有液体泄漏时，请勿徒手触摸，务必采取以下措施。

- 液体溅入眼睛时，有可能导致失明。请勿揉眼睛，立即用清水冲洗后就医。
- 液体沾到身上或衣服上时，有可能导致皮肤发炎或受伤，请立即用清水冲洗后就医。
- 电池组漏电时，请停止使用并远离火源，并立即联系代理商。

电池组的使用时间变得极为短暂时，请勿使用。

发现充电过程中出现过热等异常情况时，请立即将电源插头从电源插座上拔下，停止充电。  
在此状态下若继续给电池充电可能会导致电池冒烟、起火或爆炸。

若感到异常，请勿使用。

发生不工作或无法停止转动、发热，作业中运作不顺畅或有异常时，请立即停止使用。请勿自行修理，请联系代理商。

如果在此状态下继续使用，则有可能导致发生烟雾、起火或爆炸。

## ⚠️ 注意

请始终保持作业区域整洁。

如果作业区域凌乱，可能会导致绊倒等意外事故，因此请始终保持作业区域的整洁并以规范姿势进行作业。

请将本产品放在儿童不能接触的地方。不要让儿童靠近。

- 除操作人员外，请勿让其他任何人触摸充电工具或充电器电线。
- 除操作人员外，不得让其他任何人接近作业区域，以防造成人身伤害。

不使用时，请妥善保管。

- 请将本产品储存在干燥、儿童无法触及的安全场所或者是上锁的地方，以防发生事故。
- 请勿将充电工具或电池组存放在温度可能上升至50°C或更高的地方(如金属箱内或夏季的汽车内)，以防电池组劣化、冒烟或起火。

穿着整齐的服装作业。

- 请勿穿着宽松的衣服或佩戴项链等首饰，以防被机器前端的捆扎部位·旋转部位卡住。
- 在户外作业时，建议穿戴橡胶手套和防滑鞋。
- 建议长发者佩戴帽子或发套等。

请细心维护。

- 应定期检查充电器的电源线，如有损坏，应立即停止使用；请勿自行维修，请联系代理商；以防发生触电或短路，进而引发火灾。
- 使用电源延长线时，应定期检查，如有损坏请及时更换，以防触电或短路，进而引发火灾。
- 请勿让油污或油脂沾附手柄，始终保持手柄部分干燥和清洁，以防导致受伤。

请勿粗暴对待充电器电线。

- 请勿用电线拉着充电器走，或拉着电线从插座上拔出充电器。
- 请将电线远离热源、油和边缘尖锐的地方。
- 注意充电场所，以免充电线被踩踏、拉扯或受到蛮力而损坏，以防触电或短路，进而引发火灾。





# 安全操作须知



## 注意

请勿以不规范姿势作业。

以防摔倒而受伤。

请使用适合户外使用的延长线。

- 在户外给电池充电时，请使用绝缘电缆或绝缘电缆的延长线。

请勿大意，作业时需保持谨慎。

- 使用充电工具时，要注意操作方法、作业方法、周围条件等，谨慎作业。
- 作业时保持常识意识。
- 疲劳时请勿使用本设备，若作业时疏忽大意、或违规操作可能会导致事故或伤害。

充电过程中出现发热异常等异常情况时，请立即拔掉充电器并停止充电

以防电池冒烟、起火或爆炸。

请委托专业修理店维修充电工具。

- 除维修人员外，任何人不得拆卸、修理或改装充电工具、充电器或电池组。
- 充电工具、充电器或电池组发热或出现任何异常时，请立即停止使用，并联系经销商进行检查和维修。
- 本产品符合相应安全标准，请勿进行改造。
- 请勿使用正品零件以外的任何零件进行维修、保养或调整。
- 请勿自行维修产品。 如果由不具备相关知识和技能人员维修产品，不仅可能导致产品不能正常使用，还可能造成事故或伤害。

关于噪音防止规定

各地方政府有相应的噪音限制法律法规，必须在规定值下使用本产品。在使用本产品时，应视情况使用隔音墙等。





## 钢筋捆扎机的安全注意事项



### 警告

确认捆扎直径。

在使用前必须确认捆扎直径，再开始使用。（关于捆扎直径的内容，参见第16页）除此用途之外，本机器无法捆扎。

必须使用MAX正品丝盘。

使用非MAX正品丝盘可能会造成本机器故障，请务必使用MAX原装的MAX钢筋捆扎专用捆扎丝。专用捆扎丝未经使用长时间放置时会生锈。（关于专用捆扎丝的内容，参见第18页）

勿使用生锈的捆扎丝。

使用生锈的捆扎丝，会引起故障。

切勿用手靠近前端捆扎部分·旋转部分。

如果用手触碰前端捆扎部分·旋转部分，可能会因挂钩或捆扎丝而受伤，造成伤害，切勿用手靠近。

机器运行中切勿触碰丝盘。

如果在机器起动中碰触丝盘，可能会卷入捆扎丝或被捆扎丝缠绕，造成伤害，切勿碰触。

捆扎后，必须确认未发生拧断。

缠绕数·束紧力调整拨盘的数字越大，束紧力越高，如果缠绕数非常少，有时会发生拧断。如果捆扎丝发生拧断，就没有束紧力。捆扎后必须确认未发生拧断，如果捆扎丝发生拧断，请调整缠绕数·束紧力调整拨盘，重新捆绑。

切勿将机械对准人体。

如果将机械对准人体，发生误启动，会造成意想不到的事故。使用时将手和脚靠近前端捆扎部分非常危险，切勿进行此操作。

连续使用后让本机器休息。

连续使用时，马达温度会上升。如果继续使用，有时会造成马达损伤等故障、事故，如果主机发热，请关闭主开关锁定扳机锁，休息一段时间，待温度下降后使用。

移动时必须关闭主开关并锁定扳机锁。

可能会造成事故或破损。

小心使用。

掉落或碰撞可能会造成故障。



## 作业后的注意事项



### 警告

收纳保管本机器。

作业结束时或未使用时，必须将本机器的主开关设置为“OFF”，锁定扳机锁，从主机上拆下电池组和丝盘。然后将主机收纳至手提箱中，电池组请盖上防止短路的电池盖收纳。

在干燥阴凉处保管。

请将本机器及电池组保管在环境温度低于 $50^{\circ}$ ，干燥及通风良好的场所，避免阳光直射。长期(1个月以上)保管时，请保管在环境温度低于 $30^{\circ}$ 的阴凉处。此外，请选择儿童碰触不到或上锁的地方作为保管场所。

仔细保养本机器。

为更安全的发挥性能，请保持工具处于无磨损，无损伤的最佳状态。请保持手柄处干燥及清洁，避免附着油脂或润滑油。

使用干燥柔软的布擦拭本机器。

请不要使用湿布、稀释剂、苯胺等挥发性物质擦拭。



## ! 关于安全装置

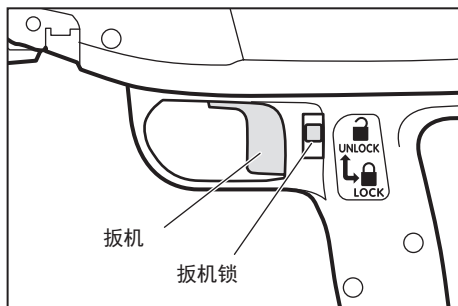
为确保捆扎作业的安全，本机器配备下列安全装置。

### ! 警告

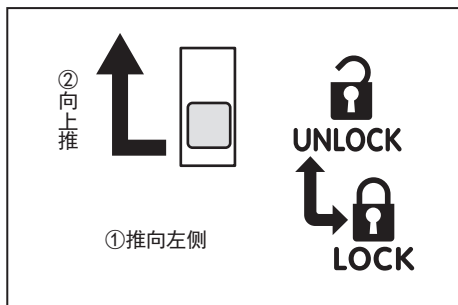
● 在使用前必须检查安全装置是否正常工作。未正常工作时禁止使用。

#### ● 扳机锁装置

为了更安全的进行作业，在本机器上标准配备有扳机锁装置。扳机锁装置是指在不进行作业时，由本机器使用人的意向锁定扳机(固定无法触发)的装置。

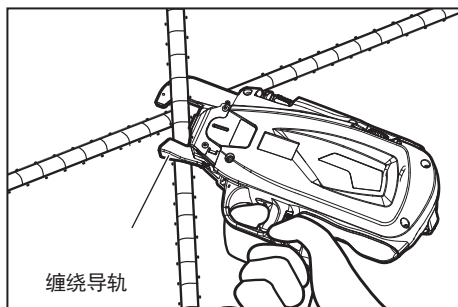


除进行捆扎作业时以外，请将扳机锁设置在“锁定”位置，并拆下电池组。开始作业时请将扳机锁设置在“解锁”位置。解除时先推向左侧，然后再向上方推动。



#### ● 缠绕导轨装置

所谓缠绕导轨装置，是指在不接触前端捆扎部·旋转部的缠绕导轨打开的状态下，扣动扳机的话会发出警示音，使之不能启动的装置。手指离开扳机，恢复为关闭缠绕导轨状态后，可以再次进行捆扎作业。



## 关于安全装置

如果检查发现异常，请立即停止使用。

如需维修，请联系代理商，请勿自行维修。

在使用前，请检查安全装置是否处于正常的工作状态。

### 1. 检查安全装置和零件

- 扳机能否锁住(处于固定状态无法拉动)。  
(关于扳机锁的详细信息，请参照第12页)
- 使用前，请彻底检查机器是否有损坏，并确认其是否正常运行，是否发挥指定功能。
- 请检查可动部位的位置调整、紧固情况，是否有零件损坏、安装状态、其他影响运行的位置是否有异常。
- 请勿使用电源插头或电源线损坏的充电器、及掉落等原因导致任何损坏的充电器。
- 更换或维修零件时，请按照说明书的指示进行操作。如果使用说明书中没有明确的说明，请联系代理商，请勿自行维修。
- 请勿使用不能用主开关控制启动或停止的充电工具。

请勿在产品不完整的状态下进行使用，以防发生事故或产品受损。

### 2. 连接电池组时需要进行的检查

- ❗ 检查时，应将主开关完全关闭。  
使用前，请在未安装丝轮的情况下将电池组与设备连接，并进行以下检查。
- 是否只有在连接电池组时才产生操作音。
- 是否有发热、异常气味或异常音。

如果产品只需连接电池组就能运转，或者发热、有异味、异常音，则说明发生了故障。请勿在此状态下使用，以免造成事故。请联系代理商，切勿自行维修。

# 规格及配件

商 品 名	MAX 钢筋捆扎机 REBAR-TIER
商 品 符 号	RB-399S-B2C/1440A
尺 寸	JP-L91440A 安装时
	(H) 303 mm
	(W) 102 mm (L) 286 mm
重 量	2.2 kg
马 达 电 压	DC14.4V
专 用 电 池 组	MAX 锂离子电池组 JP-L91440A (4.0Ah) / JP-L91415A (1.5Ah)
绑铁线 TW899(JP)	○
聚酯涂层线 TW899-PC(JP)	○
镀锌线 TW899-EG(JP)	○

## 〈可使用的锂离子电池组〉

商 品 名	MAX 锂离子电池组
商 品 符 号	JP-L91440A
电 池 种 类	锂离子电池
电 压	DC14.4V
标 称 容 量 ( 额 定 容 量 )	4.0Ah (3.9Ah)
充 电 时 间 ( 环 境 温 度 25℃ 时 ) ( 充 电 器 JC-925A )	实用充电: 约 50 分钟 充满电: 约 60 分钟
配 件	电池盖 [防止短路用]
重 量	0.5kg

## 〈专用充电器〉

商 品 名	MAX 锂离子电池充电器
商 品 符 号	JC-925A(CE)
电 源 ( 输 入 )	AC100V 50/60Hz 220VA
充 电 电 压 / 电 流 ( 输 出 )	DC14.4V/4.0A DC 18V/4.0A DC 25.2V/2.8A
重 量	0.7kg
可 使 用 温 度 范 围	5℃ ~ 40℃

※ 为提高产品功能，本产品的规格和形状可能会发生变更。

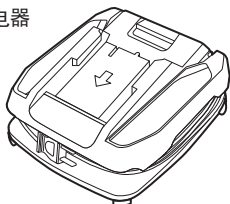
〈装备内容〉

商 品 符 号	RB-399S-B2C/ 1440A
主 机	○
电 池 组	○ (JP-L91440A×2個)
充 电 器	○
携 带 式 手 提 箱	○
六 角 扳 手 2.5mm	○
操 作 说 明 书	○
保 修 卡	○

※ 为改良上述配件规格，主要功能及形状等可能会有变更。

〈配件〉

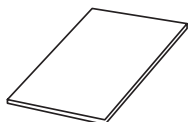
锂离子充电器  
JC-925A



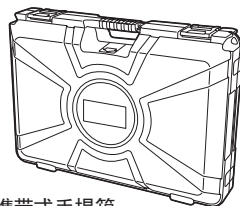
锂离子电池组  
JC-L91440A



六角扳手 2.5

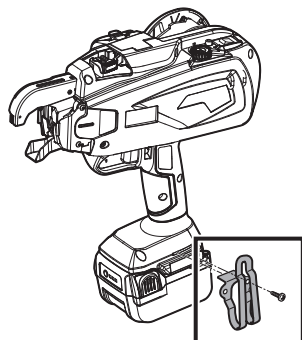


操作说明书



携带式手提箱

〈另售配件〉



皮带钩装配 ASSY  
(RB81184)

## 适用钢筋直径

< RB-399S >

可适用于以下组合。(但是,若使用材料之间产生了间隙或使用方向不符合要求,可能无法进行捆扎。)

### ■ 2根组合

	D 10	D 13	D 16
D 10	○		
D 13	○	○	
D 16	○	○	○

### ■ 3根组合

	D 10 × D 10	D 13 × D 13
D 10	○	○
D 13	○	○
D 16	○	×

### ■ 4根组合

	D 10 × D 10	D 13 × D 13
D 10 × D 10	○	○
D 13 × D 13	○	○



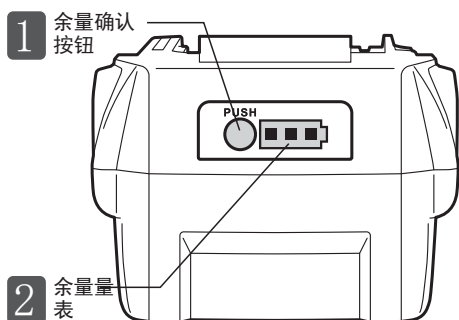
# 专用捆扎丝 (MAX 钢筋捆扎机专用捆扎丝盘)

商品名	MAX 钢筋捆扎机专用捆扎丝盘	
商品符号	TW899(JP)	
材质、表面处理	绑铁线	
直径	φ0.8mm	
1 卷捆扎丝可捆扎次数 (标准)		
RB-399S	2 周	約 156 回
	3 周	約 120 回

## 注意






- 请勿使用 MAX 正品丝盘「TW899(JP) 系列 (国内专用品)」以外的捆扎丝, 否则会引发故障。

本机除了充电中和充电工具运转中，可以随时确认电池余量。



1 想确认电池余量时（充电中或充电工具运转中以外），请按下余量确认按钮。

2 根据当时的电池余量，余量表会点亮。

电池余量	电池余量的表示方法
0%	 全部灯灭
約 0 10%	 1 个灯 闪烁
約 10 40%	 1 个灯点亮
約 40 70%	 2 个灯点亮
約 70 100%	 3 个灯点亮

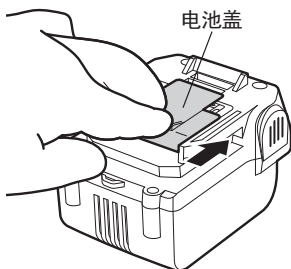
### ⚠ 注意

- 在充电中或充电结束后，充电工具运转的情况下，即使按下余量确认按钮，余量也无法正确显示。
- 显示的余量为估计值。根据工作负荷和周围温度的不同，有时余量不能正确显示，这并非故障。
- 显示的电池余量，以充满电完成时被充电的容量为基准。  
例如，全新的电池组与因长期使用等而劣化的电池组相比，即使电池余量同为30%，其产生的作业量也有所差异。



## 警告

- 使用后，从主机取下电池组，将防止短路用的电池盖盖在电池组端子部保管。



## 注意

- 工具使用完之后，请将电池组散热之后再行充电。  
立即充电会缩短电池组的使用寿命。
- 感觉工具力度变弱时，应停止持续使用，进行充电。  
持续使用会损伤电池组，缩短其寿命。
- 不要放置/保管在夏季的汽车车内或阳光直射处。  
放置在高温场所会造成电池组老化。理想的保存环境为 $10^{\circ} \sim 30^{\circ}$ 度干燥阴凉处。
- 不要在电池耗尽的状态下保管电池组。  
如果在无电量的状态下长时间放置，会造成电池组故障。请在电量用完后立即充电。
- 禁止将电池组安装在本机器或充电器的状态下保管。  
持续的微弱放电会使电池组处于过放电状态而引起故障。  
保管时必须拆下电池组。

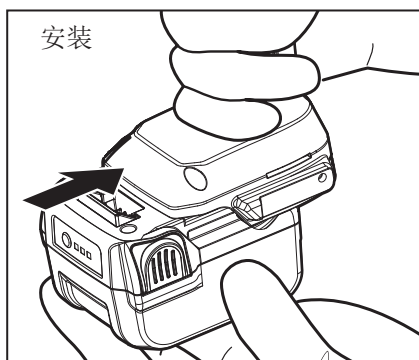
# 使用方法

## 电池组的安装、拆卸方法

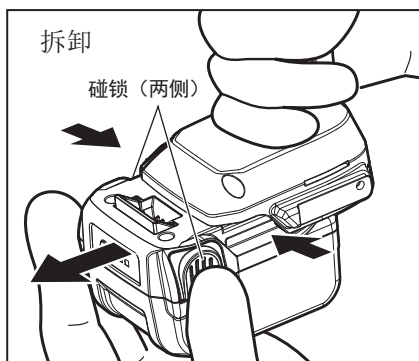
### 警告

- 在安装、拆卸本机器的电池组前，必须将本机器主开关设置为“OFF”，将扳机锁设置在锁定位置，并确认扳机锁已被锁定。
- 在使用前必须确认电池组已完全安装在本机器上。如果没有正确安装，作业中有可能会发生电池掉落、造成人身伤害等。

安装时将电池组槽对准主机身的槽，沿箭头方向笔直推入最内侧，按紧直至听到“咔哒”声。



从本机器拆卸电池组时，请按住左右两侧碰锁，沿照箭头方向笔直滑出电池组，进行拆卸。



## 丝盘的填装方法

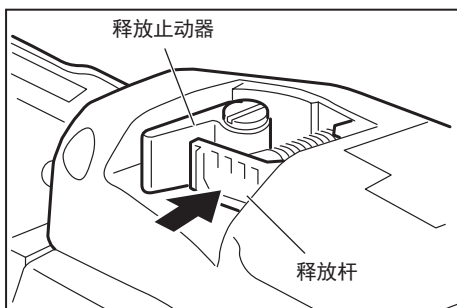
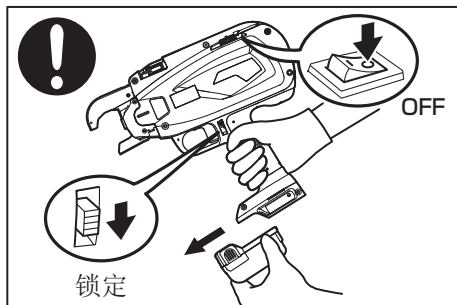
### 警告

- 必须本机器主开关设置位“OFF”，锁定扳机锁，并拆下电池组
- 必须使用MAX正品丝盘。
- 不要使用生锈的捆扎丝。

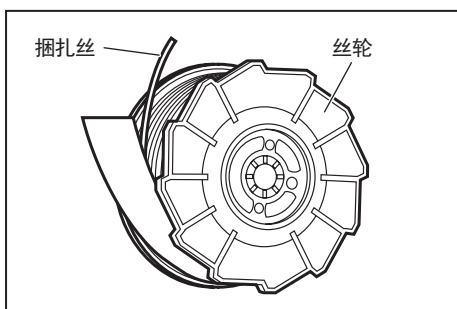
### 注意

- 勿让丝轮坠落，受到强烈的冲击。
- 丝盘取出的时候，注意捆扎丝的前端。

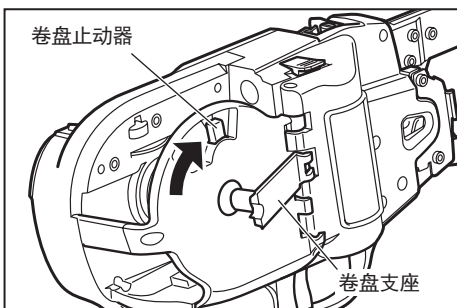
- ① 按下本机器的释放杆，确认释放止动器搭在释放杆上。



- ② 将固定丝轮的胶带撕开约5cm左右，取出卷起的捆扎丝丝头。

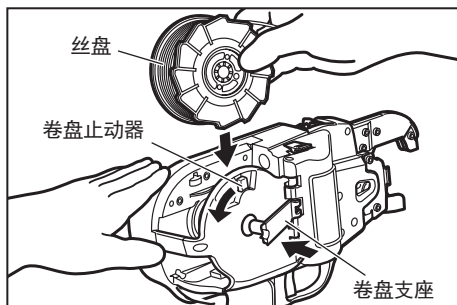


- ③ 将卷盘止动器调整到“OPEN”的位置，解除卷盘支座。



## 丝盘的填装方法

- ④ 将丝盘中心附有“白色”标志的一侧朝向机器内侧(卷盘支座的相反侧)安装, 将卷盘支座放回原位置, 并将卷盘止动器对齐“CLOSE”位置。

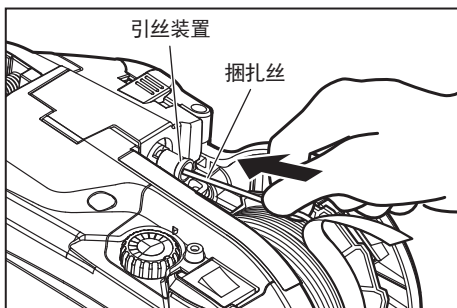


- ⑤ 将取出的捆扎丝前端笔直通入引丝装置

### ⚠ 注意

捆扎丝前端笔直通入。

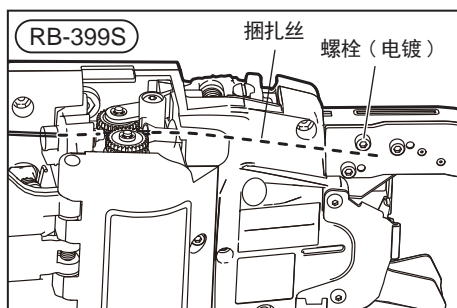
填装捆扎丝时, 如果前端弯曲, 可能会造成机器内部堵塞。



通过左右送丝齿轮之间, 插入导管。

。大致范围: 到图中螺栓附近。

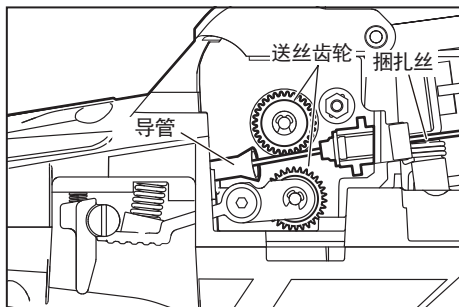
过长可能会造成捆扎丝堵塞, 过短可能会产生拧断或捆扎丝缠绕数不足, 无法得到束紧力。



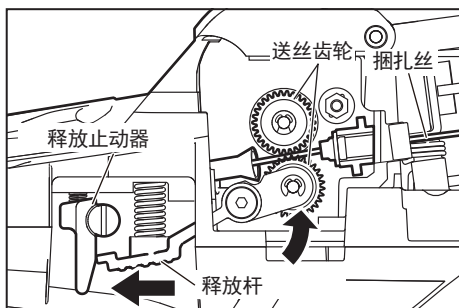
## 丝盘的填装方法

- 因视窗污损，无法锁定送丝齿轮的位置时

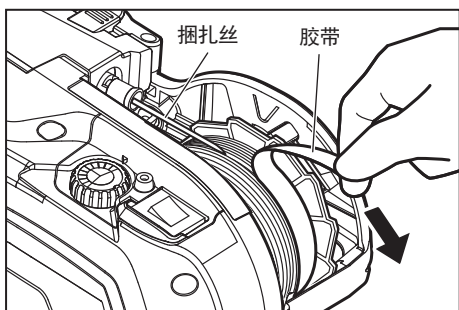
请打开视窗，用软布等将内侧污渍拭擦干净。此外，为防止清洁后异物再次进入，请重新关闭视窗。。



- ⑥解除释放止动器，释放杆复位，确认送丝齿轮是否夹入捆扎丝。

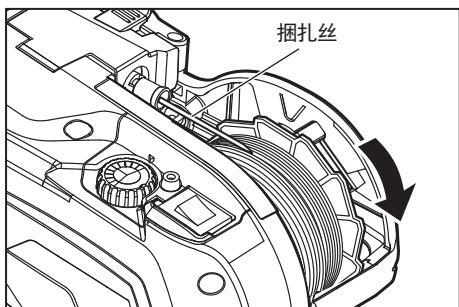


- ⑦将固定丝盘的胶带全部撕下并去除。



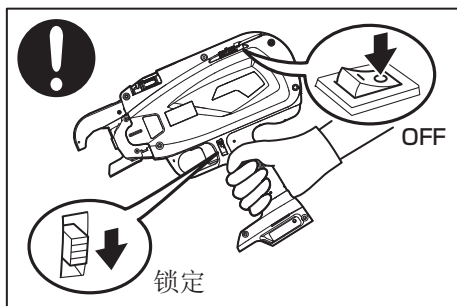
- ⑧卷回鼓起的捆扎丝。  
此时必须确认捆扎丝是否弯曲。

此时丝盘填装完毕。



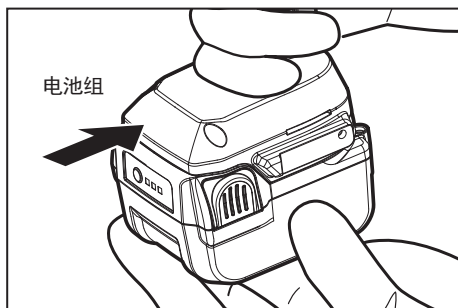
### 警告

- 必须将本机器主开关设置为“OFF”，并确认扳机已被锁定。



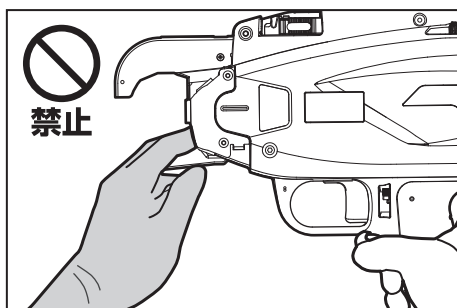
### ① 在本机器上安装电池组

请在本机器上安装已充电完成的电池组，插入完成时可听到“咔哒”声。



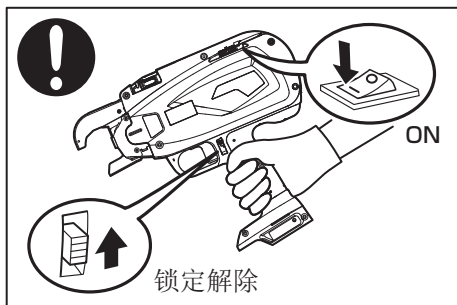
### 警告

- 将主开关设置为“ON”时，禁止将手靠近前端捆扎部分、旋转部分。



### ② 将主开关位置设置为“ON”，

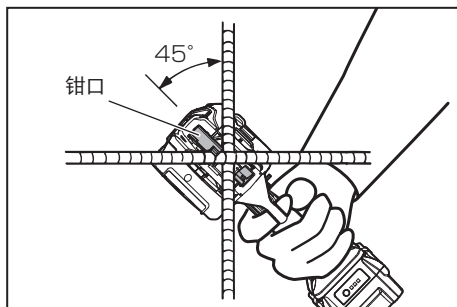
确认电源 / 警示灯点亮，未点亮时，请对电池组进行充电。



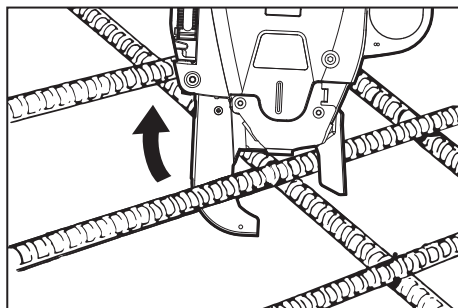


## 启动方法

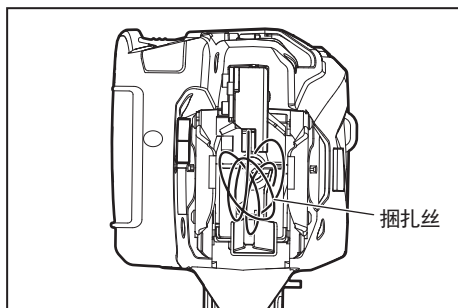
- ③用钳口按住捆扎位置，  
将钳口对准钢筋并倾斜45°，  
或将主机的方向垂直于钢筋的表面扣动扳机。



- ④扣动扳机一次，捆扎丝自动送丝并切断，  
挂钩卡住捆扎丝后旋转返回，  
完成一次捆扎作业。



- ⑤捆扎后请拔出机器，方法如图所示。



### ⚠ 注意

- 请勿在没有对准钢筋的情况下启动。否则前端捆扎部分会发生缠丝。

## 启动方法

### 关于本机器运转中的手持方法

- 捆扎作业中(运转中)如果在捆扎位置移动钳口,会造成捆扎丝缠在挂钩上,导致捆扎错误,因此在使用时请按紧本机器,直到捆扎作业结束。
- 在每次捆扎作业结束之前,请不要移动至下个捆扎位置。
- 捆扎作业中(运转中)由于挂钩会转动捆扎丝,会产生一定的拉拽力。请握紧手柄。
- 捆扎作业中(运转中),请不要碰触丝盘。

### 关于电量通知蜂鸣器

本机器搭载有“电量通知蜂鸣器”。在进行捆扎作业时,如果电池组剩余电量变少。捆扎时蜂鸣器发出“噼噼”音一次,通知电池余量减少。发出这种蜂鸣音后的短时间内可以继续继续进行捆扎作业,但如果余量为零会突然无法捆扎,所以请及时充电。

※外部气温极低时,即使有足够的余量,有时也会发出蜂鸣音。

### 关于自动关机功能

自动关机功能是指在主开关打开状态下电源/警示灯点亮时,如果未触发扳机状态持续超过30分钟,为减少电池组的电量消耗,自动将电源设置为“OFF”功能。

自动电源OFF功能启动时,主开关在“ON”的位置,电源/警示灯为未点亮状态。由此状态重新启动时,先将主开关设置为“OFF”,然后重新将主开关设置为“ON”。此时确认电源/警示灯点亮。如未点亮,请对电池组进行充电。

### 关于缠绕数·束紧力调整拨盘

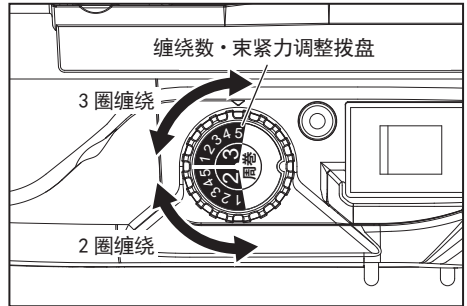
缠绕数·束紧力调整拨盘是设定捆扎丝缠绕数及进行束紧力微调的拨盘。缠绕数·束紧力调整拨盘的捆扎丝缠绕数越多,束紧力越高。相同缠绕数中,设定数字越大束紧力越高,但有时捆扎丝会发生拧断。捆扎丝一旦断裂,其束紧力为零。捆扎后,请务必确认是否发生拧断。如果捆扎丝发生拧断,调整缠绕数·束紧力调整拨盘,重新捆扎。

## 关于缠绕数 束紧力调整拨盘

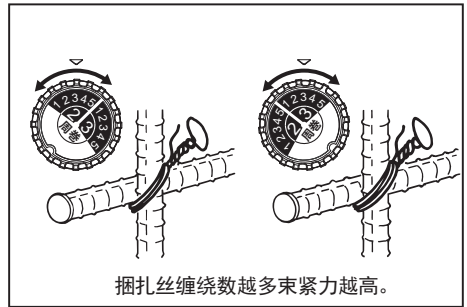
- 可以选择缠绕2圈或3圈

选择后请调整束紧力。

※ 如果无法正确判断拨盘位置，束紧力会变弱。  
请准确设置。



- 捆扎丝缠绕数越多，束紧力越高。如果设定的捆扎丝缠绕数较少，可能造成捆扎丝发生拧断。捆扎后，请务必确认是否发生拧断。

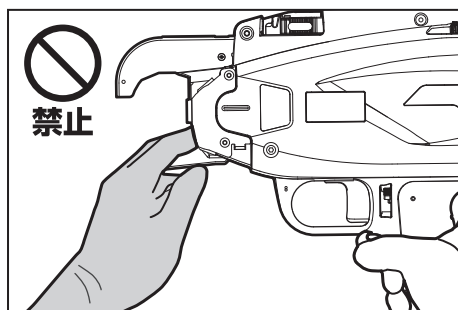
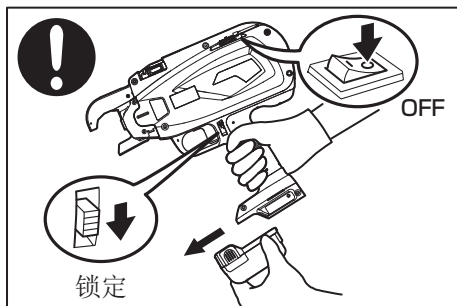


## 关于缠绕数 束紧力调整拨盘

※ 各个零件在长时间的使用下会产生磨损。当送丝齿轮等发生磨损时，容易发生因捆扎丝送丝量不足而引起缠绕数不足，从而导致拧断。此时可以通过将捆扎丝送丝量调整拨盘朝数字较大方向旋转的方式减少拧断。

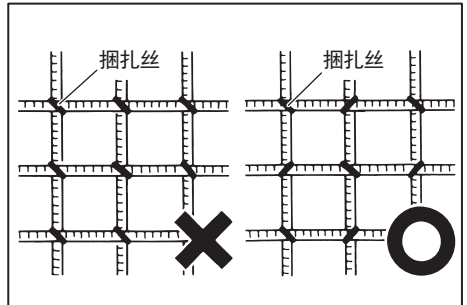
### 警告

- 进行调整时，必须将本机器主开关设置为“OFF”，锁定扳机，拆下电池组。此外，调整后将主开关设置为“ON”后，切勿用手触碰前端捆扎部分、旋转部分。

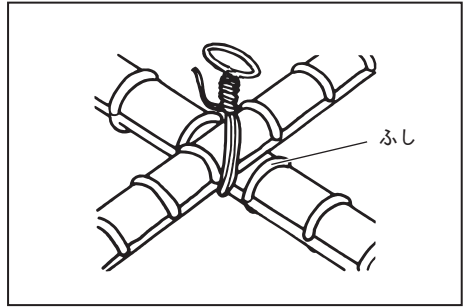


## 如何熟练的捆扎

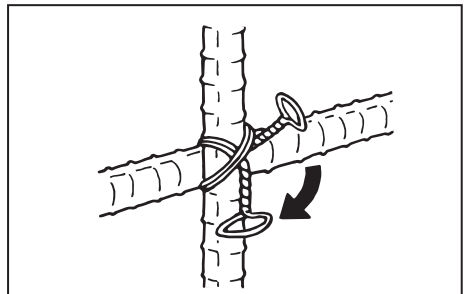
- 如右图所示，在钢筋的交点处以45度角交叉并进行交错捆扎。



- 在钢筋和钢筋的连接部分进行捆扎。

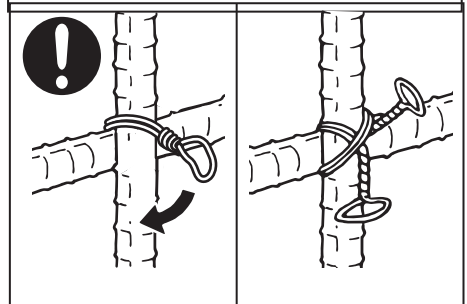


- 如果由于捆扎位置的状态以及工作方式不能获得保持力，则如右图所示以十字形使用时，保持力会增加。



### ⚠ 注意

- 用十字形的方式进行捆扎的时候，请推倒第一次捆扎的钢丝。如果第二根捆扎线碰到第一根捆扎线，被弹开的捆扎线可能会缠绕在机器的顶端，并损坏钩子。



推倒第一次捆扎的钢

第二次捆扎

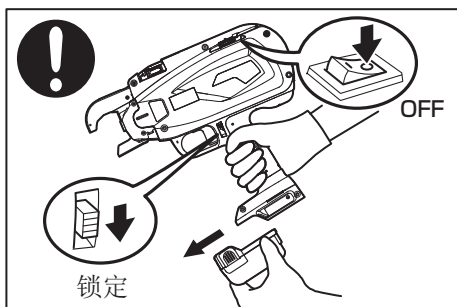
## 丝盘的交换方法

### ① 丝盘用尽时，发出警示音。

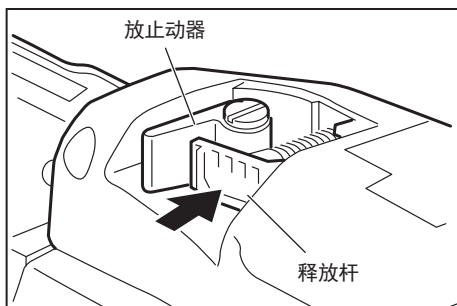


**警告**

- 必须将本机器主开关设置为“OFF”，锁定扳机，拆下电池组。

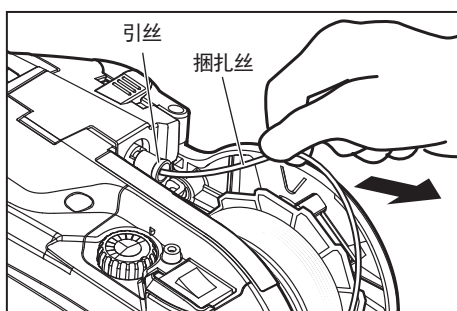


### ② 按下释放杆，确认释放止动器搭在释放杆上。

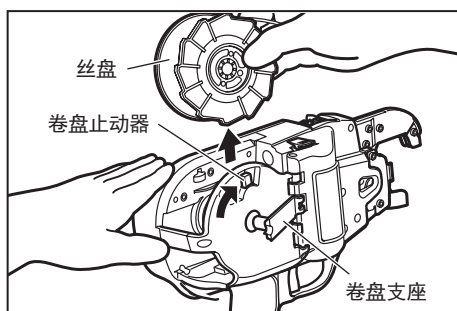


### ③ 拔出捆扎丝。

※此时如果难以从主机拔出捆扎丝，请重新安装电池组，将主开关设置为“ON”后，切断捆扎丝。捆扎丝切断后重新将主开关设置为“OFF”，用钳子等工具去除残余的捆扎丝。



### ④ 按住卷盘止动器，解除卷盘支座，取下丝盘。



## 丝盘的交换方法

- ⑤ 装填新的丝盘。(关于装填方法, 参见第28页)
- ⑥ 装上丝盘后, 请参照P31“操作方法”, 正确使用。

## 关于用完的丝轮

如果正常使用丝盘, 缠绕状态下的捆扎丝会残留约50cm、  
请更换新的丝盘。

## 关于消耗零件

长期使用各零件会被消耗。在零件消耗不完全的情况下使用, 会成为事故和破损的原因。  
感觉异常时请立即停止使用。

〈以下是根据使用时间易损耗的零件示例〉

消耗零件	交换标准
传动齿轮	螺丝断裂增加, 丝线卷数不足等。
送丝马达	即使正确装填了导线, 在触发时也会出现“哔哔哔、哔哔哔……”的断断续续的声音, 无法团结, 等等。
切刀·固定切刀	送出捆扎丝后无法切断, 卡住扎丝的发生频率增加等等。
其他齿轮类和捆扎丝 输送部的各零件	不能正确捆扎、捆扎后的捆扎丝形状明显变形、堵塞的发生频率增加等。

※ 记载的内容因为式样变更和改良, 不会另行通知, 请知晓。

※ 根据使用环境和作业的频度需要更换的时期也会改变。更换、修理零件的时候绝对不要自己进行, 为了恢复本机器的性能, 请联系拥有充分技术和设备的代理商。

# 蜂鸣器报警及处理方法

本机器的蜂鸣器在下列状态下报警。蜂鸣器响起时，按照下列情况处理。发出警示音，机器未工作，误操作等情况时，首先请对电池组进行充电。

No.	正常工作内容	异常情况	警示音	异常原因
1	安装电池组	不工作	噼 噼、噼 噼、……（持续约10秒后，自动电源OFF）	主开关处于ON的状态下安装电池组
2	电源ON	不工作	无蜂鸣音	电池用尽 自动电源OFF功能开启 电极片氧化
			噼一……	缠绕装置打开
			噼、噼、噼……	捆扎丝在拧转部分打结
			噼噼、噼噼、…… （持续约10秒后、自动电源OFF）	电池用尽
3	扳机ON → 捆扎丝送丝	捆扎丝未送丝	噼一……	缠绕装置打开
			噼噼噼噼、噼噼噼……	卷盘的捆扎丝用完
				卷盘内的捆扎丝勒住
				切刀部分堵塞异物
		噼一噼一噼一噼一噼一 2次	马达发热	
		捆扎丝中途停止送丝	噼噼噼噼、噼噼噼噼……	未安装丝轮
噼噼噼噼、噼噼噼……	使用指定捆扎丝以外的商品 捆扎丝在卷盘内打结			
4	捆扎丝画圈	缠绕混乱，伸出缠绕装置外	无蜂鸣音	捆扎丝被钢筋弹开
5	切断捆扎丝	捆扎丝未切断	噼噼噼噼噼……	切刀部分堵塞异物
6	拧转捆扎丝	捆扎丝打结	无蜂鸣音	捆扎丝被钢筋弹开
			噼噼噼噼噼……	捆扎丝在拧转部分打结
		束紧力弱	无蜂鸣音	钢筋尺寸不在范围内
				因机械的接触方式等导致的使用问题
				缠绕装置开关的起动力
		发生拧断	无蜂鸣音	钢筋尺寸不在范围内
因机械的接触方式等导致的使用问题				
正常起动力	噼噼	电池余量较少		

如果实施上述处置方法仍无法修好，请委托购买店铺进行修理





## 警告

- 如果出现下列情况，必须将主开关设置为“OFF”，锁定扳机，拆下电池组后进行处理。
- 主开关设置为“ON”时切勿触碰前端捆扎部分。

确认方法	处理方式
安装电池组时确认主开关是否已设置为“ON”	在主开关为“OFF”的状态下进行电池组的安装
另行安装电量充足的电池组，确认是否正常启动	对电池组进行充电 ※如正确充电后，捆扎次数仍明显降低，则可以认为电池寿命已尽，请购买新电池组
尝试将主开关从OFF设置为ON	重新以OFF→ON调整主开关
拆下电池，确认电极是否变为褐色	请用干布等擦拭电池组的端子部分
尝试打开和关闭缠绕装置	请完全关闭缠绕装置
将主开关设置为“OFF”，拆下电池，确认缠绕装置内部捆扎丝是否打结	将主开关设置为“OFF”，拆下电池，用钳子等工具去除缠绕装置内部的捆扎丝
另行安装电量充足的电池组，确认是否正常启动	对电池组进行充电 ※如正确充电后，捆扎次数仍明显降低，则可以认为电池寿命已尽，请购买新电池组
尝试打开和关闭缠绕装置	请完全关闭缠绕装置
确认卷盘的捆扎丝是否用完	请交换新丝轮
确认卷盘内的捆扎丝是否散开，勒住	请修复卷盘的散开状态
确认切刀部分是否工作	请用干布擦拭切刀部分，或吹净异物
确认是否堵塞有捆扎丝	请拆开切刀部分，去除堵塞的捆扎丝
警示音不持续，仅在扣动扳机时产生	请让机器休息降温
确认丝轮是否已被安装	请安装新的丝轮
确认是否使用MAX正品丝轮(国内专用商品)	请使用MAX正品丝轮
确认卷盘的缠绕情况	请修复卷盘的散开状态
确认捆扎时捆扎丝是否接触钢筋	捆扎时请注意捆扎丝不要接触钢筋
确认切刀部分是否工作	请用干布擦拭切刀部分，或吹净异物
确认捆扎时捆扎丝是否接触钢筋	捆扎时请注意捆扎丝不要接触钢筋
将主开关设置为“OFF”，拆下电池，确认缠绕装置内部的捆扎丝是否打结	将主开关设置为“OFF”，拆下电池，用钳子等工具去除缠绕装置内部的捆扎丝
确认捆扎钢筋的尺寸	请使用直径在捆扎范围内的钢筋
确认钢筋与机器的接触方式	请将扭矩拨盘向数字较小方向旋转，从垂直方向插入，倾斜45°使用
确认捆扎时缠丝装置是否打开	使用时请勿移动机器直至捆扎结束
确认捆扎钢筋的尺寸	请使用直径在捆扎范围内的钢筋
确认钢筋与机器的接触方式	请将扭矩拨盘向数字较大方向旋转，从垂直方向插入，倾斜45°使用
另行安装电量充足的电池组，确认是否正常启动	对电池组进行充电 ※如正确充电后，捆扎次数仍明显降低，则可以认为电池寿命已尽，请购买新电池组

# 保养与检查

## 小心使用本机器

---

坠落、撞击、敲打有时会造成变形或破损。

为避免危险，切勿坠落、撞击、敲打本机。

## 禁止上油

---

请勿给本机器上油。会破坏事先装入的润滑油等，引起故障。

## 定期检查

---

为维持本机器性能，请定期清理和检查。请委托购买门店联系代理商进行检查。

## 操作后的保管

---

- 操作后请保管在凉爽干燥处。  
请勿放置在儿童可接触或可能坠落的场所。
- 为延长电池组使用寿命，长期不使用(6个月以上)时，保管时请注意下列事项：

### 注

- 充电后再进行保管。
- 请勿保管在温度高于50℃的环境下。
- 请勿保管在温度低于-20℃的环境下。
- 请勿保管在阳光直射的环境下。
- 请勿保管在结露等温度变化大的环境下。
- 请勿保管在高湿环境下。
- 请勿附着水汽。
- 请保管在干燥的环境下。
- 搬运及移动时禁止坠落或大幅晃动。
- 为防止短路，禁止接触金属物质。
- 必须从本机器或充电器上拆下电池组后进行保管。

# 关于保修和售后服务

## 关于保修

- 本产品附带一张保修卡(附在外盒套上)。
- 请务必按规定填写信息,并妥善保管。
- 本设备的基本保修期为自购买之日起一年。
- 定期更换零件不在保修范围内。

## 关于售后服务

- 如果出现故障,请立即停止使用本产品,并联系代理商。
- 保修期间的修理将根据保修卡的记载内容进行修理。详情请参见保修卡。
- 关于不在保修期内的修理,如果通过修理可以保证维持原有功能,将根照客户要求进行有偿修理。

# 切刀清洁指南

经过长期使用后，切刀处可能附着有捆扎丝碎屑等垃圾，请按下列步骤进行拆卸和清洁。  
(切刀处出现捆扎丝堵塞时可按同样步骤去除)

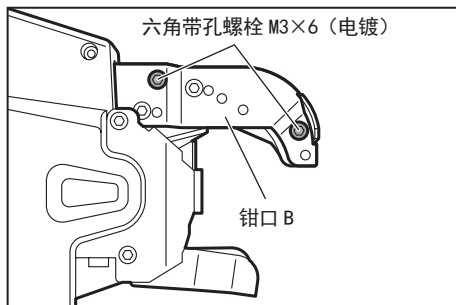
## 拆卸

- ①用原装六角扳手拧开六角带孔螺栓  
M3 × 6 (电镀)2根。

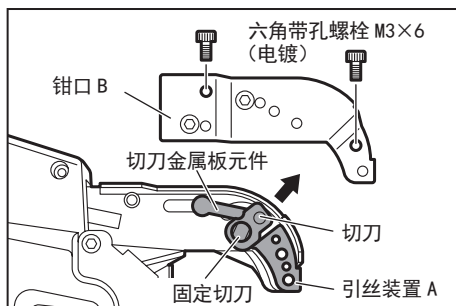


注意

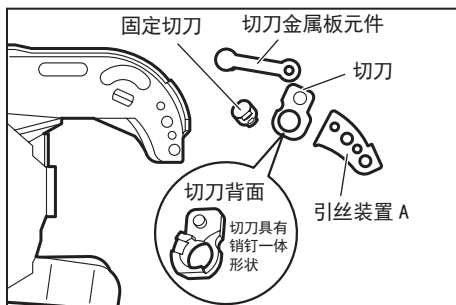
- 请不要拧开未电镀的2根螺栓。



- ②取下钳口B和2个六角带孔螺栓  
M3 × 6(电镀)。

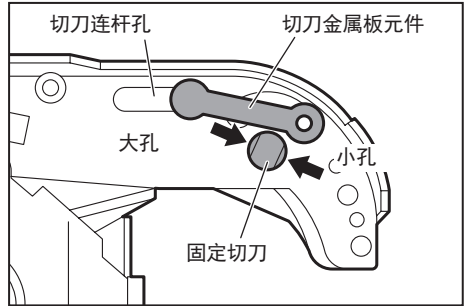
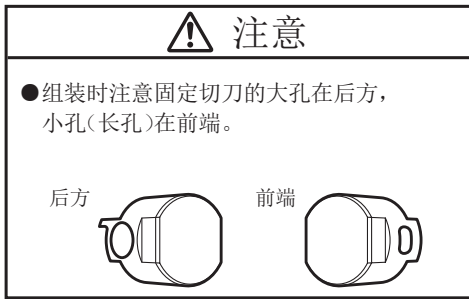


- ③请拆下切刀、固定切刀并清扫。  
(可拆卸的配件为切刀、固定切刀、  
引丝装置A，切刀金属板元件。)

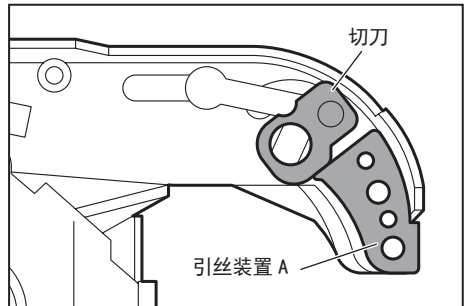


## 组装

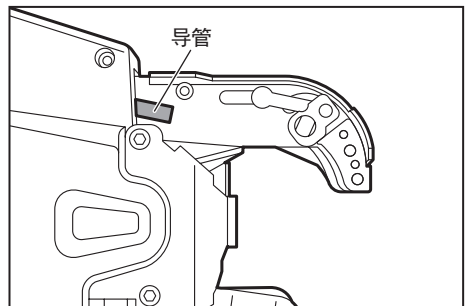
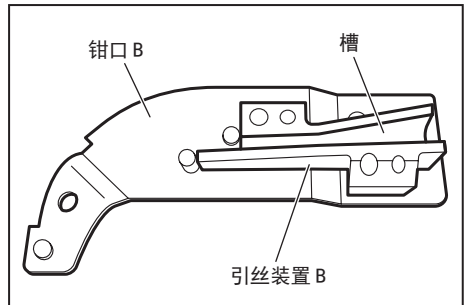
- ④ 将切刀金属板元件的栓销通入切刀连杆孔内，然后组装固定切刀。



- ⑤ 覆盖切刀，并组装引丝装置A。



- ⑥ 将固定在钳口B的引丝装置B槽对齐导管，同时组装钳口B。



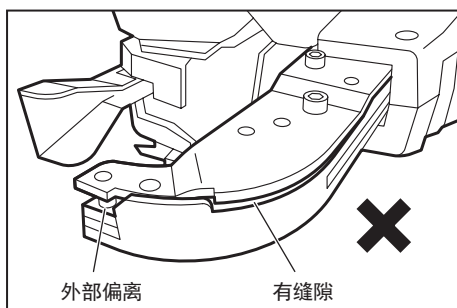
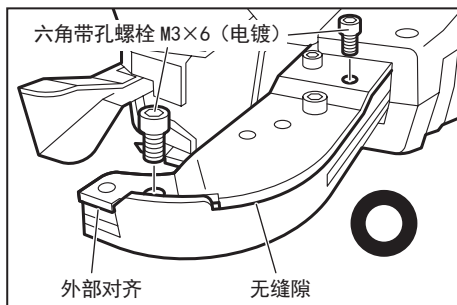
## 组装（续）

- ⑦ 请确认钳口B安装无误，  
并使2处六角带孔螺栓M3 × 6（电镀）  
固定（固定扭矩17.5Kgf-cm）。



### 注意

- 确定是否有松动？外部是否有对齐？  
有无缝隙？





**MAX**

进口商：  
迈库司(上海)商贸有限公司  
上海市闵行区吴中路686弄2号金虹桥  
广场E座1505室  
邮编：201103  
电话：021-31338105